

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (73)1396

Vol. 1973/0253

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

COM(73) 1396 def.

Bruxelles, 11 settembre 1973

Proposta di

REGOLAMENTO (CEE) DEL CONSIGLIO

recante l'aumento del volume del contingente tariffario
comunitario di talune anguille della
sottovoce ex 03.01 A II della tariffa doganale comune

(presentata dalla Commissione al Consiglio)

NOTA INTRODUTTIVA

1. Con il Regolamento (CEE) n. 2727/72 del 19 dicembre 1972 (GU n. L 291 del 28.12.1972) il Consiglio ha autonomamente aperto e ripartito tra gli Stati membri, per l'anno 1973, un contingente tariffario comunitario per un ammontare di 5.300 t. per talune anguille della sottovoce ex 03.01 A II della tariffa doganale comune.
2. Per queste anguille esiste una produzione comunitaria che tuttavia non è in grado di soddisfare l'intero fabbisogno della Comunità e in particolare quello del settore di trasformazione (industria di affumicatura e conserviera). Il fabbisogno d'importazione proveniente da paesi terzi è stato con molta prudenza valutato, alla fine del 1972, a 5.300 tonnellate per il 1973, tenendo conto soprattutto di un sensibile aumento della produzione comunitaria previsto per il 1973.
3. Tuttavia ci si è nel frattempo resi conto che :
 - l'aumento di produzione non raggiungerà quest'anno verosimilmente il livello auspicato e
 - i bisogni globali della Comunità per i prodotti in questione si sono accresciuti in rapporto allo scorso anno.Cio' avrà come conseguenza che i paesi del Benelux e la Germania esauriranno anticipatamente le aliquote loro assegnate nonché la riserva comunitaria. Pertanto, questi Stati membri hanno chiesto un aumento delle loro aliquote.
4. L'allegato progetto di regolamento fa seguito a queste richieste. Tuttavia, il nuovo volume contingentale proposto tiene anche conto della necessità di non pregiudicare gli sforzi intrapresi per estendere la produzione comunitaria.

Proposta di
REGOLAMENTO (CEE) DEL CONSIGLIO

recante l'aumento del volume del contingente tariffario comunitario di talune anguille della sottovoce ex 03.01 A II della tariffa doganale comune

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITA' EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 43,

vista la proposta della Commissione,

visto il parere del Parlamento Europeo,

considerando che con regolamento (CEE) n. 2727/72 del 19 dicembre 1972 (1) il Consiglio ha aperto e ripartito tra gli Stati membri, per l'anno 1973, un contingente tariffario comunitario di un volume di 5.300 t. di anguille fresche (vive o morte), refrigerate o congelate, destinate all'affumicatura o alla fabbricazione industriale dei prodotti della voce 16.04 -a condizioni da determinarsi dalle autorità competenti- della sottovoce ex 03.01 A II della tariffa doganale comune;

considerando che il volume contingentale è stato fissato a 5.300 t. tenendo conto di un notevole aumento della produzione comunitaria previsto per il 1973; che si è tuttavia verificato che, da un lato, detto aumento si è manifestato finora solo parzialmente e dall'altro i bisogni globali della Comunità per i prodotti in questione hanno raggiunto attualmente un livello superiore a quello inizialmente previsto; che di conseguenza, un quantitativo supplementare, valutabile a 2.800 t., non resta coperto dalla produzione comunitaria; che, appare pertanto opportuno portare a 8.100 t. il volume iniziale del contingente; che tale misura non può arrecare pregiudizio agli sforzi intrapresi per estendere la produzione comunitaria,

(1) G.U. n. L 291 del 28.12.1972, pag. 58

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO :

Articolo 1

Il volume contingentale previsto dall'articolo 1 del regolamento (CEE) n. 2727/72 è portato da 5.300 tonnellate a 8.100 tonnellate.

Articolo 2

1. Le aliquote assegnate agli Stati membri dall'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 2727/72 sono modificate come segue :

Germania	4.300 tonnellate
Benelux	1.900 tonnellate

2. La riserva comunitaria prevista dall'articolo 2 del regolamento (CEE) n. 2727/72 è portata da 1.000 tonnellate a 1.400 tonnellate.

Articolo 3

Il presente regolamento entra in vigore il terzo giorno successivo alla sua pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, addì

Per il Consiglio

Il Presidente